



### 3. ADVENTNÁ NEDEĽA 15. – 22. 12. 2019

*Rok Božieho slova*



#### ***TY SI TEN, KTORÝ MÁ PRÍSŤ, ALEBO MÁME ČAKAŤ INÉHO?***

Ján bol v žalári. Keď počul o Kristových skutkoch, poslal k nemu svojich učeníkov opýtať sa: „Ty si ten, ktorý má prísť, alebo máme čakať iného?“

Ježiš im odpovedal: „Chodte a oznámte Jánovi, čo počujete a čo vidíte: Slepí vidia, chromí chodia, malomocní sú čistí, hluchí počujú, mŕtvi vstávajú a chudobným sa hlása evanjelium. A blahoslavený je, kto sa na mne nepohorší.“

Keď odchádzali, začal Ježiš hovoriť zástupom o Jánovi: „Čo ste vyšli na púšť vidieť? Trstinu zmietanú vetrom? Alebo čo ste vyšli vidieť? Človeka oblečeného do jemných šiat? Veď tí, čo nosia jemné šaty, bývajú v kráľovských domoch. Teda čo ste vyšli vidieť? Proroka? Áno, hovorím vám, viac ako proroka! Lebo to o ňom je napísané: ‚Hľa, ja posielam svojho posla pred tvojou tvárou a on pripraví cestu pred tebou.‘

Veru, hovorím vám: Medzi tými, čo sa narodili zo ženy, nepovstal nik väčší ako Ján Krstiteľ. Ale ten, kto je v nebeskom kráľovstve menší, je väčší ako on.“

*Mt 11, 2-11*

Nedávno mi rozprával môj známy, že v rámci vykonávania si kurzu v autoškole, bolo potrebné zájsť aj na políciu, aby mu mohli vyhotoviť vodičský preukaz. Nakoľko jeho brat si robil vodičské oprávnenie pred rokom, hneď mu povedal, do ktorých dverí má ísť – prvé poschodie, druhé dvere zľava. A tak aj urobil. Keď tam však ráno prišiel, nepríjemné ho prekvapila dlhá rada čakajúcich ľudí. Keďže však vedel, že je to nevyhnutné, trpezlivo ostal čakať s ostatnými. Ale to najväčšie prekvapenie ešte len malo prísť, keď po troch hodinách čakania vstúpil dnu a zistil, že sa nachádza v úplne inom oddelení, ktoré sa na to miesto presťahovalo len pred pár týždňami.

Vidíme, aké je dôležité, pýtať sa na správnom mieste a predovšetkým správne očakávať to, čo skutočne potrebujeme pre svoj život.

Keď Ján Krstiteľ počul o Kristových skutkoch, poslal k nemu z väzenia svojich učeníkov s jedinou otázkou: „Ty si ten, ktorý má prísť, alebo máme čakať iného?“ (Mt 11,3).

Mínulú nedeľu sme počuli, ako Ján v judejskej púšti nebojácne ohlasuje príchod Mesiáša, ktorý „má v ruke vejačku, vyčistí si humno, pšenicu si zhromaždí dosýpky, ale plevy spáli vneuhasiteľnom ohni“. Vdnešnom Evanjeliu podľa svätého Matúša počujeme, že Mesiáš síce „čistí svoje humno“ a „zhromažďuje pšenicu“, ale úplne iným spôsobom. Kým Ján ešte pred krátkym časom hlásal Mesiáša ako prisneho sudcu, teraz sa v útrobach väzenia dozvedá otom, ktorý vracia slepým zrak, hluchým sluch, malomocným a chromým zdravie, mŕtvym život... a pýta sa: „Ty si ten, ktorý má prísť, alebo...?“

Skúsme sa zamyslieť, aké pohnutky mohli viesť Jána k tejto otázke? Vari si sám stále nebol istý, že práve Kristus je skutočne tým, ktorý mal prísť? Nestačila mu jeho vlastná skúsenosť s Kristom, keď sa mu on sám dal pokrstiť v rieke Jordán? Ján vedel, že je predchodcom Mesiáša, vedel aj to, že tým Mesiášom je Kristus, ale nebol mu jasný spôsob, akým prejaví svoju moc. Vychádzajúc zo slov, ktoré povedal pri kázaní v judejskej púšti môžeme konštatovať, že Ján očakával okamžitý koniec, rázne zakročenie voči hriešnikom, ale Kristus koná niečo iného. Tomuto Jánovmu postoju sa ani nemožno diviť, veď on iba odrážal predstavy o očakávanom Mesiášovi, ktoré boli známe v tej dobe. Napríklad židovský národ, ktorý už stáročia očakával príchod toľko predpovedaného Mesiáša, si ho predstavoval ako veľkého kráľa, múdreho muža a Spasiteľa, ktorý príde na konci čias, opäť zjednotí svoj vyvolený ľud a vytvorí tak Božie kráľovstvo na Zemi. Podobne Zelóti si Mesiáša predstavovali ako neohrozeného politického vodcu, ktorý nastolí prevrat tým, že ako veliteľ obrovských vojenských légii zrovná všetko so zemou a vytvorí nový štát, ktorý mu bude úplne podriadený.

O Ježišovi z Nazareta. Čo je však veľmi dôležité, že Ján neostal len pri týchto pochybnostiach, ale ďalej hľadal pravdu a pri najbližšej príležitosti poslať svojich učeníkov za ním, aby mu položili jasnú a priamu otázku: „Si to ty, alebo si len ďalší z mnohých prorokov?“ Na prvý pohľad sa nám Ježišova odpoveď môže zdať, akoby šla proti starobylej zásade: na priamu otázku, priama odpoveď. Avšak jeho slová sú v skutočnosti viac než priame – namiesto jednoduchého áno alebo nie, Ježiš vymenúva skutky, ktoré dokážu vysvetliť a presvedčiť oveľa viac ako akékoľvek silné slová. Hoci to evanjeliá nespomínajú, smelo môžeme povedať, že Ježišova odpoveď naplnila Jána radosťou; radosťou z pravdy, ktorú hlásal, ktorú si overil, ktorej zasvätil svoj život. Keď sa teda Jánovi učeníci vrátili k svojmu majstrovi a zvestovali mu, čo videli a počuli, Ján v plnej pravde pochopil, čo tým chcel Ježiš povedať – svojou odpoveďou mu totiž pripomenul slová proroka Izaiáša z dnešného prvého čítania, ktoré tak dobre poznal, ale neuviedomoval si ich plný význam: „Vtedy sa roztvorila oči slepých a uši hluchých sa otvorila. Vtedy sťa jelen bude skákať chromý a jazyk nemého zaplesá, ba vyvierajú budú na púšti vody a potoky na pustatine...“ A tak sa Jánovi Krstiteľovi otvoril zrak, keď pochopil, že skutočná veľkosť Mesiáša nespočíva v moci, ale v láske, a že ovocím tejto lásky je radosť...

Advent je čas očakávania. Čakanie je sprevádzané radosťou vtedy, keď viem, na koho čakám a

viem, čo pre mňa znamená. My sme sa dnes prehupli do druhej polovice Adventného obdobia, a preto je na mieste, aby sme si každý z nás položili otázku: Koho čakám? Ján Krstiteľ vedel, koho očakáva, ale nebol si skutočne istý, či je to on; tak skúmal, hľadal, pýtal sa... až ho napokon toto poznanie priviedlo k obrovskej vnútornej radosi, aj keď za tmavými múrmi väzenia. Aj nám sa dnes ponúka jedna z posledných možností, aby sme si oprášili a očistili svoj pohľad na toho, ktorý má prísť.

V prvom rade si treba položiť otázku: Sú pre mňa blížiaci sa Vianoce naozaj sviatkami toho, ktorý má prísť alebo očakávam niečo iné? Nie sú pre mňa Vianoce iba sviatkami rodinnej pohody, keď sa všetci „rozlietani“ aspoň raz ročne zideme pri jednom štedrovečernom stole? Alebo dobré programy v televízii? Vyberané jedlá? Radosť zo vzájomného obdarovávaní či to, že každý je zrazu taký milý, láskavý, štedrý? Na akom mieste v rebričku mojich očakávaní a túžob tohtoročných Vianoc sa nachádza Mesiáš? To je prvá otázka, ktorú si dnes vážne musíme každý sám pred sebou a pred Bohom zodpovedať.

Iste, všetko to, čo sme vymenovali, nevyhnutne patrí kVianociam a ich zvykom, ale ak nad tým všetkým nie je Boh, tak darmo budeme očakávať trvalé šťastie a vnútorný pokoj. Tak ako židia uprednostnili predstavu hmotného, pozemského kráľa a keď potom prišiel skutočný Mesiáš a oni si ho nevsimli, tak my sa naopak snažme o to, aby nám táto podstata neunikla.

Lenže nestačí nám len to, že budeme s radosťou a otvoreným srdcom očakávať príchod Krista, ktorý sa nachádza na prvom mieste v rebričku priorít nášho srdca. Práve teraz - v polovici adventu, máme príležitosť opýtať sa toho, ktorého očakávame: Ty si ten, ktorý má prísť, alebo... očakávam niekoho, kto zodpovedá iba mojim predstavám, ale nie je pravým Mesiášom? Ján Krstiteľ to pochopil z Ježišovej odpovede na jeho otázku. Keď totiž počul o Kristových skutkoch,... poslal učeníkov opýtať sa... - Aj my každú nedeľu v evanjeliu počúvame o Kristových skutkoch. Otázkou je, či aj v nás evanjelium vzbudzuje otázky, alebo zostávame nedotknutí? Kľúčom k rozlíšeniu je práve Kristova odpoveď Jánovým učeníkom: „Slepi vidia, chromí chodia, malomocní sú čistí, hluchí počujú, mŕtvi vstávajú a chudobným sa hlása evanjelium.“

Slepi vidia - ak tí, ktorí nemajú možnosť alebo nechcú vidieť Krista, vidia na mne jeho spôsob života...

Chromí chodia - ak tí, ktorí nejdú za Kristom po vlastných nohách, majú možnosť priblížiť sa k nemu prostredníctvom mňa...

Malomocní sú čistí - ak do prostredia, ktoré je výslovne profánne, alebo až 'nečisté', skrze môj život s Kristom preniká jeho milosť...

Hluchí počujú - ak tí, ktorí nie sú schopní počuť radostnú zvesť evanjelia, počujú aspoň trochu dobra z mojich úst...

Mŕtvi vstávajú - ak tí, na ktorých si nikto nikdy nespomenie, 'oživajú' aspoň v mojich modlitbách...

Chudobným sa hlása evanjelium - ak je môj život určený evanjeliom aj vtedy, keď mi to nikto „nezaplatí“ svojím obdivom či uznaním...

...ak áno, vtedy „správnym spôsobom“ očakávam „správneho“ Mesiáša. Pretože narodenie Krista - to nie je len nejaký dávny príbeh, ktorý si každoročne pripomíname... ale on sa chce znova a znova nanovo narodiť v každom ľudskom srdci. Nie je to teda čosi mŕtve alebo zaniknuté, ale on je Život a aj nás vyzýva k životu, k činnosti. Tak ako Kristove skutky presvedčili Jána, podobne aj my svojimi každodennými skutkami presvedčajme Krista, že to s ním myslíme naozaj vážne... aby tak naša vianočná radosť bola úplná, pretože budeme vedieť na koho sme čakali a čo pre nás znamená...

Pozrite, pred niekoľkými rokmi vyšla v Taliansku kniha s názvom *Ipotesi su Gesu - Hypotézy o Ježišovi*, ktorá sa stala bestsellerom. Jej autor Vittorio Messori skúmal osobnosť Ježiša Krista, jeho učenie a skutky, smrť a zmŕtvychvstanie tak, ako sa skúmajú veľké osobnosti dejín. Po rokoch štúdia došiel k tomuto záveru: Ježiš z Nazareta je skutočne tým, za koho sa vydával a za

koho ho pokladali prví kresťania: je Božím poslom ľudstva, ba viac, je Božím Synom. Toto podľa Messoriho vyplýva z novozákonných spisov, svedectva apoštolskej viery a viery všetkých kresťanov. Novinár a spisovateľ sa vybral hľadať pravdu. Nedal sa na štúdium všelijakých ateistických a protináboženských príručiek, ktoré všetko krásne a dobré v náboženstve popierajú a biele robia čiernym, ale siahol za čistým prameňom – spismi Nového zákona, a tak dospel k pravde.

Aj my, ak chceme očakávať skutočného Krista očisteného od akýchkoľvek prifarbení, musíme ho hľadať tam, kde sa nachádza v najčistejšej forme – jeho slová askutky nájdeme najistejšie zaznamenané vo Svätom písme, a jeho samotného vo sviatosťoch – predovšetkým v Eucharistii a sviatosťi zmierenia...

Ak ho budeme hľadať a očakávať takýmto spôsobom, potom by sa nám nikdy nemohlo stať to, čo opisuje známy taliansky rozprávač príbehov Bruno Ferrero v jednej zo svojich kníh, keď spomína nasledujúcu legendu:

„Prídem zajtra. Čakajte ma. Podpísaný: Ježiš.“ Táto správa spôsobila rozruch v celej dedine. Farár, starosta i významné osobnosti začali premýšľať o tom, čo by mali urobiť, aby bolo pre Božieho Syna prijatie v ich dedine skutočne nezabudnuteľné. Urobili prieskum a dohodli sa, že každá rodina podaruje Ježišovi to najkrajšie a najvzácnejšie, čo má. Mala to byť jedinečná udalosť a dedina sa chcela ukázať v tom najlepšom svetle.

Na druhý deň si všimli, že po ceste, ktorá vedie k dedine sa vlečie žobrák v poplátaných šatách, s rozčaptanými topánkami a dlhou bradou. „To je on!“, zvolal farár. „To môže byť len on! Myslel som si, že sa preoblečie za žobráka.“

„To je pravda! To je pravda!“, volali všetci. Všetci sa zbehli okolo chudobného muža a dávali mu svoje vzácne dary a predbiehali sa vo vychvaľovaní toho svojho. Úprimne prekvapený muž všetko nakladal na voz s koňom, ktorý mu osobne odovzdal starosta. Napokon sa chudobný človek poďakoval, všetkým požehnal a odišiel aj s vozom.

Miestni obyvatelia si s úľavou vydýchli – predstavili sa v naozaj dobrom svetle. Farár dokonca dodal, že aj anjeli im môžu závidieť.

Podvečer však dorazil do dediny Ježiš. „Prepáčte, že meškám“, povedal. „Mal som ešte nejaké povinnosti...“

„Ale veď ty si Ježiš!“, zvolal zarazený farár. „Takže... Tamten človek...“

„To bol podvodník! Okradol nás!“, jačal dav. „Podme rýchlo za ním!“ Všetci sa rozbehli v snahe zachrániť svoje dary, svoj vzácny majetok.

A Ježiš, ako zvyčajne, zostal sám uprostred opusteného námestia.“

A tak, usilujme sa aj my o dôverné spoločenstvo s Bohom a s Ježišom prežívaním Božej prítomnosti, modlitbou, svätou omšou, svätým prijímaním a službou bližným; aby tieto Vianoce nemusel Ježiš ostať sám opustený v jasličkách na úkor iných hodnôt vrebričku našich očakávaní a túžob tohtoročných Vianoc...

Využime tieto posledné dni adventného čakania, pýtajme sa, skúmajme svoje srdcia, hľadáme skutočného Ježiša,... aby sme tak mohli o dva týždne radostne vojsť do tých správnych dverí, kde so srdcom plným chvály a vďaky budeme môcť radostne povedať: „Áno, Pane, ja viem, že ty si ten, ktorý má prísť a nemusím čakať nič iné, lebo ty si pre mňa všetko.“

Amen.



## OZNAMY NA 3. ADVENTNÚ NEDELU

### 1. Liturgický kalendár:

Deň týždňa	Liturgický sviatok	Liturgický stupeň slávenia a liturg. farba
pondelok	adventná féria	
utorok	adventná féria	
streda	adventná féria	
štvrtok	adventná féria	
piatok	adventná féria	
sobota	adventná féria	
nedeľa	4.adventná	

### 2. Program, spovedanie a sväté omše:

deň týždňa	čas	program
<b>nedeľa</b> 15.12.	10.50 – 12.15	príprava k 1.sv.prijímaniu
	12.30 – 12.50	spovedanie
	13.00 – 14.00	sv. omša – slovensko-česky
	14.00 – 15.00	zdobenie vianočného stromčeka
	14.45 – 15.30	spovedanie
	19.00 – 19.20	spovedanie
	19.30 – 20.15	sv. omša – slovensky
<b>pondelok</b>		
<b>utorok</b>		
<b>streda</b>	15.00 – 17.00	administratívne hodiny
	17.00 – 19.20	tichá adorácia pred vystavenou sviatosťou Oltárnou s požehnaním na záver + spovedanie
	19.30 – 20.00	sv. omša – slovensky
	20.00 – 21.00	Modlitby chvál
<b>štvrtok</b>		
<b>piatok</b>	17.00 – 19.20	spovedanie
	19.30 – 20.00	sv. omša – slovensky
<b>sobota</b>	10.30 - 12.00	spovedanie
<b>nedeľa</b> 22.12.	12.30 – 12.50	spovedanie
	13.00 – 14.00	sv. omša – slovensko-česky
	14.15 – 15.30	spovedanie
	19.00 – 19.20	spovedanie
	19.30 – 20.15	sv. omša – slovensky

### 3. Úmysly Apoštolátu modlitby na mesiac december:

Evanjelizačný	<b>Aby sa každý štát rozhodol urobiť všetko potrebné pre lepšiu budúcnosť mladých, najmä trpiacich.</b>
Úmysel KBS	<b>Aby narodenie Spasiteľa, ktoré prinieslo radosť celému svetu, zažiarilo v srdciach všetkých ľudí a šírilo lásku a pokoj po celom svete.</b>

#### **SAFEGUARDING**

Safeguarding Representative has special responsibility for promoting good and safe practices in all activities involving children, young people and adults in risk.

**Your Safeguarding Representative is:**

**SILVIA MARGOVA**

[slovak-czechsg@safeguardrcdow.org.uk](mailto:slovak-czechsg@safeguardrcdow.org.uk)

Find out more:

[www.catholicsafeguarding.org.uk](http://www.catholicsafeguarding.org.uk)

[www.rcdow.org.uk/diocese/safeguarding](http://www.rcdow.org.uk/diocese/safeguarding)



**Z bezpečnostných dôvodov MUSIA BYŤ VŠETKY DETI sprevádzané na toaletu rodičom alebo dospelou osobou.**

Úctivo si Vás dovoľujeme požiadať, keby ste pri vstupe do kostola vypli zvonenie na svojich mobilných zariadeniach a zachovali tento status počas zdržovania sa v chráme.



#### **!!! FOTOGRAFOVANIE V KOSTOLE !!!**

**Fotografovanie v kostole nie je dovolené bez súhlasu kňaza alebo člena FR.**

Sme povinní zachovávať nariadenia diecézy Westminster a predpisy GDPR o ochrane najmä maloletých detí a zraniteľných osôb. Prosíme vás, aby ste svojím neuvážaným a nedomyšleným spôsobom nevystavovali tieto osoby ťažkostiam, rovnako ako SCM prípadným sankciám, či trestným oznámeniam.



ĎAKUJEME ZA POROZUMENIE.

#### **UPOZORNENIE**

Nenechávajte svoje mobily, peňaženky, kabelky, ruksaky, manželov, manželky, priateľov a priateľky bez dozoru – iní si môžu myslieť, že je to odpoveď na ich modlitby.





Aj pred svätou omšou, aj po svätej omši,

**Zachovajte, prosíme.**



**posvätné ticho v kostole!**

ĎAKUJEME ZA POCHOPENIE



## PRIHLASOVANIE K SVIATOSTIAM



Všetko o spôsobe prihlásenia **novonarodených detí ku sviatosti krstu** nájdete na webstránke SCM alebo v letáku vzadu v kostole na stolíku.



Všetko o spôsobe prihlásenia sa **na prípravu k sviatosti manželstva** nájdete na webstránke SCM alebo v letáku vzadu v kostole na stolíku.

**Prihlásenie sa k sviatosti manželstva sa žiada minimálne 6 mesiacov pred dátumom plánovanej svadby.**



Všetko o spôsobe prihlásenia sa **na prípravu k ostatným sviatostiam** nájdete na webstránke SCM alebo v letáku vzadu v kostole na stolíku.

## NEDELNÉ BIBLICKÉ STRETNUTIA

**Pod', pridaj sa k nám**



- poznávať Božie slovo cez nedeľné evanjelium
- učiť sa rásť v láske k Bohu a k ľuďom
- a zažiť príchut' spoločenstva

Tešíme sa na Teba!

*Každú nedeľu o 15:15 na choruse alebo v parku (ak je pekné počasie).*



Otvorené biblické stretko na London Bridge

## SUVENÍRY SCM



Suveníry s erbom Slovenskej katolíckej misie v Londýne (SCM) si môžete pozrieť v zadnej časti kostola vo vitríne. Ich zakúpením môžete získať milú pamiatku, resp. jedinečný suvenír pre svojich blízkych, a zároveň podporiť pastoračnú službu a činnosť SCM.

K dispozícii sú už aj vianočné pohľadnice. Akýkoľvek suvenír si môžete vyžiadať u kostolníkov alebo dobrovoľníkov rozdávajúcich nedeľné oznamy pri dverách kostola.

Veríme, že každý suvenír bude príjemnou, radostnou a trvalou pamiatkou a spomienkou na návštevu, prítomnosť a podporu SCM v Londýne.



## POZÝVAME RODIČOV I DETI K VIANOČNÉMU ZDOBENIU CHRÁMU

Pozývame deti a ich rodičov, ale tiež všetkých, ktorým záleží na tomto chráme a našom prostredí, kde budeme prežívať sviatky Narodenia Pána, k vianočnému zdobeniu chrámu v nedeľu 15.12.2019 (dnes) po poludňajšej sv. omši (13.00).



## TICHÁ ADORÁCIA PRED VYSTAVENOU SVIATOSŤOU OLTÁRNOU



Milí priatelia,

pozývame vás k tichej adorácii pred vystavenou sviatosťou Oltárnou bude v **stredu 18. decembra 2019 od 17.00 hod.** v kostole SCM Our Lady of La Salette and St Joseph na Melior Street (SE1 3QP). Poklona je zakončená požehnaním so sviatosťou Oltárnou o 19.20 hod.

Príď sa tíštiť a dať priestor Ježišovi vo svojom živote. Počas poklony bude kňaz k dispozícii pre sviatosť zmierenia.

## NOVÝ KALENDÁR SCM

Slovenská katolícka misia v Londýne každoročne vydáva nástenný kalendár (formát A3). Pre záujemcov je k dispozícii a môžete si ich zakúpiť u kostolníkov alebo cez členov uvítacieho tímu.

Jeho zakkúpením, podporíte činnosť a pastoračnú službu SCM. Všetkým dobrodincomv vyslovujeme úprimné Pán Boh odpláť.

*Viera, Povolanie, Svätosť!*



*Kalendár 2020*

# Ďakujeme!



## MODLITBY CHVÁL

Drahí priatelia!

Pozývame vás pripojiť sa k betlehenským pastierom a anjelom a spolu s nimi vzdávať Bohu chválu **v stredu 18.12.2019** v kostole SCM na Melior Street.

Začíname o 7.30 pm sv. omšou, po ktorej nasledujú chvály, a večer ukončíme malým občerstvením na záver.

Nepremárnime posledné dni tohto vzácneho času a pripravme v srdci miesto pre nášho Kráľa!

Požehnané zostávajúce dni adventu vám praje

*SCM Worship Team*



## SPOVEDANIE A BOHOSLUŽBY V ADVENTE A CEZ VIANOČNÉ SVIATKY

Vysluhovanie sviatosti zmierenia a bohoslužby v SCM v Londýne  
počas vianočných sviatkov 2019

kostol Our Lady of La Salette and St Joseph

14 Melior Street, Bermondsey, London, SE1 3QP

### DECEMBER 2019

spovedanie	11.	streda (Wednesday)	5.00 - 7.20 pm
spovedanie	13.	piatok (Friday)	5.00 - 7.20 pm
spovedanie	15.	nedel' a (Sunday)	12.30 - 12.50 pm 2.45 - 4.45 pm
spovedanie	18.	streda (Wednesday)	5.00 - 7.20 pm
spovedanie	20.	piatok (Friday)	5.00 - 7.20 pm
spovedanie	21.	sobota (Saturday)	10.30 am - 12.00 pm
4. adventná spovedanie	22.	nedel' a (Sunday)	12.30 - 12.50 pm 2.45 - 4.45 pm 7.00 - 7.20 pm
4. adventná sv. omša	22.	nedel' a (Sunday)	1.00 - 2.00 pm 7.30 - 8.15 pm
spovedanie	24.	utorok (Tuesday)	0=0=0=0=0
Omša v noci ("poľnočná")	24.	utorok (Tuesday)	8.30 pm
spovedanie	25.	streda (Wednesday)	0=0=0=0=0
<b>BOŽIE NARODENIE</b> 1. sviatok vianočný sv. omša	25.	streda (Wednesday)	1.00 pm

sv. Štefana prvého mučeníka	26.	štvrtok (Thursday)	0=0=0=0=0
Boxing Day Bank holiday			
sv. Jána apoštola a evanjelistu	27.	piatok (Friday)	0=0=0=0=0
Svätých neviniatok, mučeníkov	28.	sobota (Saturday)	0=0=0=0=0
Svätej Božej Rodiny Ježiša, Márie a Jozefa a pobožnosť na záver kalendárneho roka	29.	nedeľa (Sunday)	!!! 3.00 pm !!!
Šiesty deň v oktáve Narodenia Pána	30.	pondelok (Monday)	0=0=0=0=0
spovedanie	31.	utorok (Tuesday)	0=0=0=0=0
Siedmy deň v oktáve Narodenia Pána sv.omša a pobožnosť na záver kalendárneho roka	31.	utorok (Tuesday)	!!! 3.00 pm !!!



# SPOVEDANIE A BOHOSLUŽBY CEZ NOVOROČNÉ SVIATKY

Vysluhovanie sviatosti zmierenia a bohoslužby v SCM v Londýne počas novoročných sviatkov 2020

kostol Our Lady of La Salette and St Joseph

14 Melior Street, Bermondsey, London, SE1 3QP

## JANUÁR 2020

Panny Márie Bohorodičky, slávnosť pobožnosť na Nový rok	1.	streda (Wednesday)	1.00 pm
New Year's Day Holiday - Bank holiday			
sv. Bazila Veľkého a Gregora Naziánskeho, biskupov a uč. Cirkvi	2.	štvrtok (Thursday)	0=0=0=0=0
spovedanie	3.	piatok (Friday)	6.00 - 7.20 pm
Najsvätejšieho mena Ježiš	3.	piatok (Friday)	7.30 pm
féria vo vianočnom období	4.	sobota (Saturday)	0=0=0=0=0
Zjavenie Pána - Troch kráľov + požehnanie trojkráľovej vody	5.	nedeľa (Sunday)	1.00 pm
Krst Krista Pána	12.	nedeľa (Sunday)	1.00 pm a 7.30 pm



## STÁLÝ PROGRAM

### **v kostole Our Lady of La Salette and St Joseph**

#### **a/ MODLITBA RUŽENKA**

- ❖ ½ hodinu pred začiatkom každej svätej omše

#### **b/ KORUNKA BOŽIEHO MILOSRDENSTVA**

- ❖ Každú prvú nedeľu v mesiaci po sv. omši o 14.15 hod.

#### **c/ 1.PIATOK V MESIACI – Úcta k Najsvätejšiemu Srdcu Ježišovmu**

- ❖ 19:30 – 20:15 hod.
  - Moderovaná poklona pred vystavenou sviatosťou Oltárnou a požehnanie so sviatosťou Oltárnou

#### **d/ KAŽDÁ 3. STREDA V MESIACI**

- ❖ 18:30 – 19:20 hod.
  - Tichá poklona pred vystavenou sviatosťou Oltárnou a požehnanie so sviatosťou Oltárnou
- ❖ 20:15 – 21:00 hod.
  - Modlitby chvál

#### **c/ KAŽDÝ PIATOK A NEDEĽA V PÔSTNOM OBDOBÍ**

- ❖ ½ hodinu pred začiatkom svätej omše pobožnosť križovej cesty

#### **SPOVEDANIE**

**Streda – 18:30 – 19:20**  
**Piatok – 18:30 – 19:20**  
**Nedeľa – 12:30 – 12:50**  
**– 14:45 – 15:30**  
**– 19:00 – 19:20 \***

#### **PRAVIDELNÉ SVÄTÉ OMŠE**

**Streda – 19:30 (SVK)**  
**Piatok – 19:30 (SVK)**  
**Nedeľa – 13:00 (SVK-CZE)**  
**– 19:30 (SVK)\***

**\* počas mesiacov júl, august a september nedeľné večerné sväté omše sú zrušené !!!**  
SCM si vyhradzuje právo meniť a upravovať program podľa aktuálnej situácie a potrieb. Aktuálne oznamy nájdete vždy na webstránke SCM a v písomných oznamoch každú nedeľu a na webstránke SCM ([www.scmlondon.org](http://www.scmlondon.org)).

## **KONTAKTNÉ ÚDAJE**

**ADRESA:** Slovak Catholic Mission in London, 14 Melior Street, London SE1 3QP

#### **DUCHOVNÝ SPRÁVCA SCM:**

**Rev. Tibor Borovský**  
**Mobil: (+44) 07597 637 411**  
**Email: [info@scmlondon.org](mailto:info@scmlondon.org)**

#### **SEKRETÁR PRE ADMINISTRATÍVU:**

**Daniela Brachová**  
**Mobil: (+44)**  
**Email: [secretary@scmlondon.org](mailto:secretary@scmlondon.org)**

#### **STRÁNKOVÉ HODINY:**

**Streda 15.00 – 18.00 hod. (potreba dohodnúť stretnutie cez [secretary@scmlondon.org](mailto:secretary@scmlondon.org))**

**Počas mesiacov júl, august až do polovice septembra kancelária SCM pre čerpanie dovolenky nebude v prevádzke a nebudú sa vybavovať žiadne administratívne záležitosti.**

# REGISTRÁCIA ČLENA SCM

Od 1. adventnej nedele roku 2014 je spustená registrácia členov misie.

Prečo je vhodné, správne a potrebné sa registrovať, sa môžete dočítať na webstránke SCM alebo v letáku umiestnenom na stolíku v zradu v kostole. Registrovať sa môžete online cez webstránku SCM. O radu pri vyplňovaní sa môžete obrátiť na členov Farskej rady (Jarmila Antoničová, Daniela Brachová, Vladimír Marko).

## PODPORA AKTIVÍT SCM V ROKU 2019

Všetky aktivity Slovenskej katolíckej misie je možné uskutočniť iba vďaka dobrovoľnickej práci členov komunity a finančným príspevkom veriacich. Misiu môžete podporiť pravidelne prostredníctvom **trvalých príkazov alebo tiež jednorazovými darmi**. Navyše, Vaš príspevok bude mať aj **charitatívny rozmer**, keďže naša misia pravidelne vyčleňuje zo svojich príjmov sumu na podporu sociálnych projektov na Slovensku.

Vo Veľkej Británii je odluka Cirkvi od štátu, a preto existencia a činnosť SCM je hrazená výhradne z milodarov veriacich, donorov a sponzorov. Slovenská katolícka misia v Londýne existuje, poskytuje a vykonáva všetky svoje pastorálne, duchovné a sviatostné služby ako aj kultúrne a sociálne podujatia a pomoc na základe dobrovoľných finančných príspevkov svojich veriacich a členov SCM.

SCM nie je dotovaná slovenskou Cirkvou (KBS) či anglickou Cirkvou (arcidiecéza Westminster) a ani Vatikánom.

Rovnako pre jej plnohodnotné naplnenie poslania je potreba dobrovoľníkov, bez ktorých misijná činnosť je výrazne oklieštená.

Farská rada sa poteší návrhom takýchto projektov, ktoré si zaslúžia podporu.

Ďakujeme za Vašu podporu pre pastoračnú starostlivosť a službu Slovenskej katolíckej misie v Londýne.

Prajeme vám veľa pozhnaných dní v Anglicku.

Číslo účtu (pre jednorazové alebo trvalé platobné príkazy) :

HSBC Plc Bank

Account holder: **WRCDT – Slovak Chaplaincy**

Sort code: **40-05-20**

Account number: **91755226**

alebo IBAN: **GB18HBUK40052091755226**

SWIFT code: **HBUKGB4107J**

Do správy pre prijmateľa uveďte: **Support of SCM**

**SCM je súčasťou Charity of WESTMINSTER No.233699.**



POMÔŽ NÁM, ABY SME ŤA MOHLI PRIVÍTAŤ A BYŤ TI K DISPOZÍCII PO 365 DNÍ V ROKU.

ZABEZPEČENIE PREVÁDZKY SLOVENSKEJ KATOLÍCKEJ MISIE V LONDÝNE  
STOJÍ MESAČNE PŘIBLIŽNE 4.500 GBP.

**ĎAKUJEME KAŽDÉMU,**  
**kto neprehliada túto potrebu a výzvu k podpore svojej komunity**  
**pre zachovanie viery, jazyka, kultúry, tradícií a národnej identity i hrdosti.**  
BUĎ VEĽKORYSÝ A ŠTEDRÝ K NEJ I HRDÝ NA SEBA SAMÉHO.

## MILODARY

Milodary poskytnuté SCM za predchádzajúcu nedeľu 08/12/2019 boli v sume **321,40 GBP**.

Všetkým pravidelným a stálym prispievateľom a dobrodincom ďakujeme za podporu SCM.

Svätá omša o 13.00 hod. každú prvú nedeľu v mesiaci je obetovaná za všetkých pravidelných a stálych dobrodincoch a podporovateľov SCM.



**Dnes po svätej omši Vás pozývame na kávu a čaj  
do Church Hall.**

**Church Hall je dnes otvorená do 16.00.**

Žiadame všetkých užívateľov Church Hall,  
aby rešpektovali, že kuchynka je prístupná iba  
pre dobrovoľníka, ktorý zabezpečuje obsluhu v Church Hall.

Nechajte sa ním obslúžiť, ak z kuchynky niečo potrebujete.  
Ďakujeme za pochopenie.

**Požívanie alkoholu v Church Hall nie je dovolené.**



Nezabudni zavolať alebo napísať a zablahoželať svojim rodičom, deťom,  
manželom, manželkám, priateľom, priateľkám, známym, chorým,  
kňazom, susedom, kolegom.

15.12. – Ivica  
16.12. – Albína  
17.12. – Kornália  
18.12. – Sláva  
19.12. – Judita  
20.12. – Dagmara  
21.12. – Bohdan  
22.12. – Adela



Created and printed by SCM London © 2019

[www.scmlondon.org](http://www.scmlondon.org)



Slovak Catholic Mission in London





Na Vianoce, keď svet stíchne, nech Vám Božie dieťa vdýchne,  
pokoj, radosť, dobrú vôľu a nielen v túto svätú chvíľu,  
ale každú chvíľu a každý deň v roku...  
To Vám zo srdca želajú a vyprosujú

Fr Tibor Borovský, duchovný správca SCM a Farská rada SCM